



# *X-Plain™*

## *Enfermedad De Obstrucción Pulmonar Crónica (EOPC)*

### **Sumario**

La enfermedad pulmonar obstructiva crónica (EPOC) y el enfisema son enfermedades comunes de los pulmones que afectan a millones de norteamericanos.

Este programa de educación al paciente le enseñará sobre las causas, síntomas y opciones de tratamiento de EPOC.

#### **Anatomía**

El oxígeno es vital para la vida. Sin él, la muerte ocurre rápidamente.

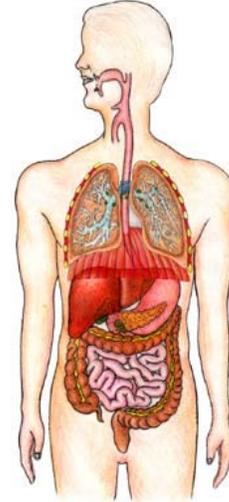
Los pulmones nos permiten llenar nuestra sangre con oxígeno.

El aire que respiramos entra en contacto con la sangre dentro de los pulmones.

Luego, la sangre se llena de oxígeno y libera el dióxido de carbono o CO<sub>2</sub>, que no se necesita.

Cuando respiramos, el aire pasa por la boca y/o nariz. De ahí va al pasaje de aire llamado la tráquea.

De la tráquea, el aire viaja por un sinnúmero de tubos pequeños llamados tubos bronquiales.



Al final de los tubos están unas pequeñas bolsas, parecidas a globos, llamados alvéolos.

Las paredes de los alvéolos son bien delgadas. Al otro lado de las paredes hay pequeños vasos sanguíneos. La pared delgada de los alvéolos permite que el oxígeno pase al flujo sanguíneo y permite que el CO<sub>2</sub> vaya de la sangre a los pulmones para ser exhalado.

Existen músculos que rodean a los tubos bronquiales mayores.

Las paredes internas de estos tubos bronquiales secretan sustancias especiales que se llaman la mucosidad o moco. El moco ayuda a filtrar las impurezas del aire. El moco es continuamente expulsado de los pulmones.

Pequeños cepillos, llamados cilios, en el exterior de las células de los pulmones, continua-

Este documento es un resumen de lo que aparece en las pantallas de X-Plain. Este documento es para uso informativo y no se debe usar como sustituto de consejo de un médico o proveedor de salud profesional o como recomendación para cualquier plan de tratamiento particular. Como cualquier material impreso, puede volverse inexacto con el tiempo. Es importante que usted dependa del consejo de un médico o proveedor de salud profesional para el tratamiento de su condición particular.

mente expulsan el moco. Si se acumula demasiado, el moco se elimina tosiendo.

### **Causas**

El fumar activo o pasivo es una de las causas principales de EPOC y el enfisema.

El estar expuesto a otros irritantes y a la contaminación también puede causar daño a los pulmones.

También existen condiciones genéticas raras, como la deficiencia de antitripsina, las cuales causan un sinnúmero de infecciones pulmonares.

Las infecciones pulmonares graves también pueden causar daño a los pulmones. El fumar, los irritantes y las infecciones pulmonares pueden causar inflamación a los tubos bronquiales, a los alvéolos y a la mayoría de las células que cubren el interior de los pulmones.

La inflamación causa el engrosamiento de los tubos bronquiales y los alvéolos. Esto causa el estrechamiento del interior de los tubos bronquiales y una disminución en la capacidad de los pulmones para intercambiar oxígeno por CO<sub>2</sub>.

Los cilios también pierden la habilidad de expulsar las impurezas acumuladas en los pulmones. Esto hace que se forme un esputo grueso, o flema, que no se puede toser fácilmente.

Esto causa más inflamación e infección lo que empeora la condición, creando un círculo vicioso.

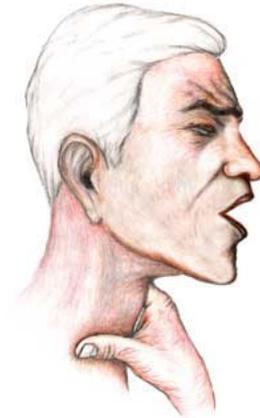
### **Síntomas**

El EPOC y la enfisema son condiciones que dificultan la respiración.

Una tos frecuente y esputo grueso pueden ser comunes.

También se puede sufrir de jadeos.

Los pacientes tienen dificultades para recobrar el aliento. Hasta la actividad física leve se vuelve difícil por la falta de aliento.



Es posible que tenga que usar un equipo de oxígeno portátil para poder sobrevivir.

Infecciones pulmonares, llamadas pulmonías, ocurren frecuentemente.

Puede que sufra pérdida de peso y depresión.

### **Diagnóstico**

Después de hacerle un historial médico detallado y de escuchar sus pulmones, su médico podría pedirle que tome un examen conocido como el examen de función pulmonar. El objetivo de esta prueba es determinar qué tan bien funcionan sus pulmones.

También se puede tomar una radiografía del pecho.

Las pruebas de sangre especializadas pueden verificar la cantidad de oxígeno y CO<sub>2</sub> que haya en su sangre.

Este documento es un resumen de lo que aparece en las pantallas de X-Plain. Este documento es para uso informativo y no se debe usar como sustituto de consejo de un médico o proveedor de salud profesional o como recomendación para cualquier plan de tratamiento particular. Como cualquier material impreso, puede volverse inexacto con el tiempo. Es importante que usted dependa del consejo de un médico o proveedor de salud profesional para el tratamiento de su condición particular.

## Tratamiento

Prevenir EPOC y la enfisema es mejor que tener que tratarlos.

Dejar de fumar y evitar el humo de los demás es esencial para prevenir el daño pulmonar involucrado en estas enfermedades. También es importante evitar otros irritantes y la contaminación.

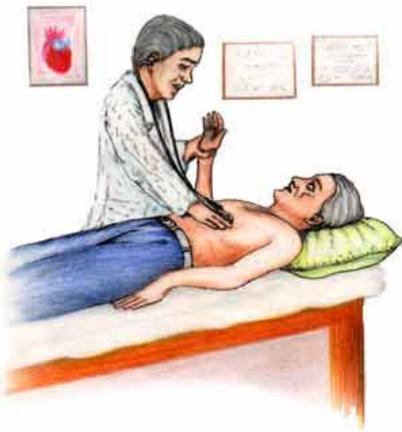
Es muy difícil reparar el daño pulmonar si el paciente se sigue exponiendo al humo y a otros contaminantes.

En casos de daño pulmonar avanzado, los pacientes pueden tomar medidas especiales para ayudar a aliviar los síntomas.

Los humidificadores podrían ayudar.

Se pueden emplear broncodilatadores; medicamentos que abren los bronquios.

Los esteroides como la prednisona pueden ayudar a aliviar la inflamación y algunos de los síntomas.



La fisioterapia del pecho puede ayudarle a mejorar la tos y expulsar las impurezas de los pulmones.

Es posible que se tenga que usar antibióticos para tratar las infecciones.

Es posible que también tenga que usar oxígeno suplementario.

Sin embargo, lo más importante es eliminar la exposición al humo.

Recientemente, se han usado algunos procedimientos quirúrgicos para el tratamiento de estas condiciones. Estos son un último recurso y, desgraciadamente, no son muy exitosos en el alivio de los síntomas.

## Resumen

La EPOC y el enfisema son condiciones crónicas del pulmón potencialmente mortales.

En años recientes se han logrado avances importantes en el tratamiento y conocimiento de estas enfermedades.

La manera más importante de disminuir el riesgo de contraer estas enfermedades es NO fumar y ALEJARSE de los fumadores.

Este documento es un resumen de lo que aparece en las pantallas de X-Plain. Este documento es para uso informativo y no se debe usar como sustituto de consejo de un médico o proveedor de salud profesional o como recomendación para cualquier plan de tratamiento particular. Como cualquier material impreso, puede volverse inexacto con el tiempo. Es importante que usted dependa del consejo de un médico o proveedor de salud profesional para el tratamiento de su condición particular.